

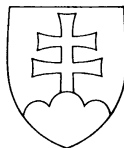
# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

## Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Prievozská 30, 821 05 Bratislava 2

č.: 5661 - 22286/2010/Raf/370820105/Z5

Nitra, 22. 07. 2010



### ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, (ďalej len „Inšpektorát“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) na základe žiadosti prevádzkovateľa a konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8. a písm. f) bod 4. zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

### mení integrované povolenie

vydané rozhodnutím č. 4353/OIPK/1513/05-Rf/370820105 zo dňa 06.12.2005 v znení rozhodnutí č. 4974 – 23875/2007/Šim/370820105/Z1 zo dňa 25.07.2007, č. 430-3400/2008/Šim/370820105/Z2 zo dňa 29. 01. 2008 a č. 3401 - 11339/2009/Šim/370820105/Z4 zo dňa 06.04.2009 (ďalej len „povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

### „LEVEN“

kategorizovanej v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona o IPKZ pod bodom:  
1.1. Spaľovacie zariadenia s menovitým tepelným príkonom väčším ako 50 MW

pre prevádzkovateľa:

obchodné meno: LEVEN, a.s.  
sídlo: Ku Bratke 5, 934 01 Levice  
IČO: 36 540 005

nasledovne:

I. V povolení sa na strane č. 1 text:

„Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:

obchodné meno: **LEVEN, a.s.**  
sídlo: Ku Bratke 5, 934 01 Levice  
IČO: 36 540 005“

nahrádza textom:

**„Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:**obchodné meno: **LEVEN, a.s.**

sídlo: Panská 9, 811 01 Bratislava

IČO: 36 540 005“

**2. V povolení sa v časti II. Podmienky povolenia - D. Opatrenia pre nakladanie s odpadmi:****a) časť tabuľky č. 2 v bode č. 1.:**

Kat. číslo	Názov odpadu	Kateg.
06 04 04	odpady obsahujúce ortuť	N

sa nahrádza nasledovne:

Kat. číslo	Názov odpadu	Kateg.
16 02 13	vyraďené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti, iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12	N

**b) text v bode 9.:**

„Podmienky nakladania s nebezpečnými odpadmi uvedenými v tab. č. 2 sa udeľujú na 3 roky od právoplatnosti tohto integrovaného povolenia. Platnosť, inšpektorát predĺži a to aj opakovane, ak nedošlo k zmene podmienok, ktoré boli rozhodujúce pre vydanie tohto povolenia, ak prevádzkovateľ 3 mesiace pred uplynutím tohto termínu oznámi túto skutočnosť inšpektorátu.“

sa nahrádza textom:

„Podmienky nakladania s nebezpečnými odpadmi, uvedenými v bode II.D.1. tohto povolenia sa udeľujú **na 3 roky** od dátumu právoplatnosti tohto rozhodnutia č. 5661 - 22286/2010/Raf/370820105/Z5 zo dňa 22. 07. 2010. Ich platnosť Inšpektorát predĺži, a to aj opakovane, ak počas tejto doby nedošlo v prevádzke k zmene podmienok nakladania s nebezpečnými odpadmi a ak prevádzkovateľ najneskôr 3 mesiace pred uplynutím tohto termínu oznámi túto skutočnosť Inšpektorátu v žiadosti o zmenu podmienky bodu II.D.9. tohto povolenia.“

**c) text v bode 12.:**

„Nakladanie s uvedenými nebezpečnými odpadmi ktoré vznikajú, resp. môžu vznikáť vlastnou činnosťou v prevádzke, spočíva v ich zhromažďovaní vo vyhradených priestoroch v prevádzke.“

sa nahrádza textom:

„Nakladanie s nebezpečnými odpadmi, uvedenými v bode č. II.D.1. tohto povolenia ktoré vznikajú, resp. môžu vznikáť vlastnou činnosťou v prevádzke, spočíva **v ich zhromažďovaní** v miestach vzniku a v určených priestoroch a miestach v prevádzke **v množstve 3,5 t odpadov/rok.**“

**2. V celom povolení sa v text „nebezpečné látky“ nahrádza textom „škodlivé látky“.**

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia, vydaného rozhodnutím č. 4353/OIPK/1513/05-Rf/370820105 zo dňa 06.12.2005 v znení rozhodnutí č. 4974 – 23875/2007/Šim/370820105/Z1 zo dňa 25.07.2007, č. 430 – 3400/2008/Šim/370820105/Z2 zo dňa 29.01.2008 a č. 3401 – 11339/2009/Šim/370820105/Z4 zo dňa 06.04.2009 a ostatné jeho podmienky zostávajú nezmenené.

## Odôvodnenie

Inšpektorát ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) na základe žiadosti prevádzkovateľa LEVEN, a.s., Panská 9, 811 01 Bratislava, IČO: 36 540 005 (ďalej len „prevádzkovateľ“) zn.: 506/2010 zo dňa 16.04.2010, doručenej Inšpektorátu dňa 28.04.2010 a na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8. a písm. f) bod 4. zákona o IPKZ a zákona o správnom konaní mení povolenie, ktorým bolo povolené vykonávanie činnosti v prevádzke „LEVEN“, Ku Bratke č. 5, 934 01 Levice (ďalej len „prevádzka“). Prevádzkovateľ požiadal o zmenu vydaného integrovaného povolenia v súvislosti so zmenou súhlasu na nakladanie s nebezpečným odpadom – predĺženie lehoty jeho platnosti.

Vzhľadom na uvedený rozsah zmeny integrovaného povolenia Inšpektorát nevybral správny poplatok za zmenu integrovaného povolenia, pretože konanie sa netýkalo zmeny v činnosti povoľovanej prevádzky - pre predmetné konanie nie je v X. časti Životné prostredie, položka 171a v sadzobníku správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov určený správny poplatok.

Inšpektorát v súlade s § 12 ods. 2 zákona o IPKZ listami zo dňa 07. 05. 2010 upovedomil prevádzkovateľa, Slovenský pozemkový fond, FORTUNAE, s.r.o., Mesto Levice, v zastúpení primátorom mesta a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia vydaného pre predmetnú prevádzku. Inšpektorát zároveň v súlade s § 12 zákona o IPKZ doručil mestu, Slovenskému pozemkovému fondu, FORTUNAE, s.r.o. a dotknutým orgánom žiadosť prevádzkovateľa a určil lehotu 30 dní na vyjadrenie. Vzhľadom na to, že činnosť v predmetnej prevádzke bola Inšpektorátom povolená integrovaným povolením a nejedná sa o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ, Inšpektorát v konaní o zmene povolenia upustil od niektorých úkonov, podľa:

- od zverejnenia žiadosti na svojej internetovej stránke a od zverejnenia podstatných údajov o podanej žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke po dobu najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli – § 12 ods. 2 písm. c) zákona o IPKZ,
- od zverejnenia žiadosti na svojej internetovej stránke a od zverejnenia výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, dokedy môžu podať prihlášky a výzvu verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť po dobu najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli – § 12 ods. 2 písm. d) zákona o IPKZ,
- od zverejnenia prípadne aj iným v mieste obvyklým spôsobom žiadosti a výzvy v obci – § 12 ods. 2 písm. e) zákona o IPKZ,
- od ústneho pojednávania – § 13 ods. 1 zákona o IPKZ.

Inšpektorát ďalej upovedomil, že ak niektorý z účastníkov konania alebo dotknutý orgán potrebuje na vyjadrenie sa k žiadosti dlhší čas, môže Inšpektorát podľa § 13 ods. 6 zákona o IPKZ určenú lehotu na jeho žiadosť predĺžiť.

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a inšpektorát neuložil opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

V určenej lehote sa k žiadosti o vydanie zmeny povolenia pre uvedenú prevádzku vyjadril len dotknutý orgán – Obvodný úrad životného prostredia Levice listom č. T – 2010/00829 zo dňa 01. 06. 2010 v ktorom uviedol, že k zmene integrovaného povolenia nemá námietky.

Inšpektorát v súlade s § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní listami zo dňa 08. 07. 2010 zaslal prevádzkovateľovi, Slovenskému pozemkovému fondu, FORTUNAE, s.r.o. a mestu návrh zmeny povolenia pre uvedenú prevádzku na vyjadrenie, prípadne navrhnúť jeho zmeny alebo doplnenie, v termíne do 3 dní odo dňa doručenia písomnosti.

V určenej lehote sa nevyjadril ani jeden s účastníkov konania.

Inšpektorát vykonal zmeny vydaného integrovaného povolenia v súlade s predloženou žiadosťou prevádzkovateľa a v súlade s platnou legislatívou.

Inšpektorát v povolení uviedol zmenu sídla prevádzkovateľa na základe žiadosti prevádzkovateľa.

Inšpektorát v bode II. D. 1. povolenia v súlade s vyhláškou č. 284/2001 Z.z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov zmenil zaradenie odpadu, vznikajúceho v prevádzke pri výmenách v osvetlení a ktorý bol v povolení uvedený ako odpad k.č 06 04 04 - odpady obsahujúce ortuť - N, a ho uviedol ako odpad k.č. 16 02 13 - vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti, iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12.

Inšpektorát v bode II. D. 9. povolenia udelil platnosť podmienok nakladania s nebezpečnými odpadmi na 3 roky od dátumu právoplatnosti tohto rozhodnutia v súlade s § 7 ods. 7 zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Podkladom pre vydanie zmeny povolenia boli nasledovné doklady: žiadosť prevádzkovateľa v súlade s podmienkou povolenia a ďalšie potrebné doklady a písomnosti.

Súčasťou konania bolo konanie:

**A.** v oblasti odpadov:

podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 7 ods. 1 písm. g) zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, konanie o udelení súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi,

**B.** v oblasti ochrany zdravia ľudí:

podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 4. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 13 ods. 4 písm. l) zákona č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov, posúdenie návrhu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi.

Inšpektorát na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov zistil stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a usúdil, že nie sú ohrozené ani neprimerane obmedzené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania a sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ a predpisov upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

## **P o u č e n i e**

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia,

Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

RNDr. Jaroslav Haško, CSc.  
riaditeľ

**Doručuje sa:**

**Účastníkom konania:**

*Prevádzkovateľ:*

1. LEVEN, a.s., Panská 9, 811 01 Bratislava

Doručiť na adresu:

LEVEN, a.s., P.O.BOX 50, 934 01 Levice 1

*Ostatní účastníci konania:*

2. Mesto Levice – p. primátor, Námestie hrdinov 1, 934 32 Levice
3. SR – Slovenský pozemkový fond, Búdková 36, 817 15 Bratislava
4. FORTUNAE, s.r.o., Nábrežná 1, 934 01 Levice

**Dotknutým orgánom štátnej správy:**

(po nadobudnutí právoplatnosti)

5. Obvodný úrad životného prostredia v Leviciach, odbor ochrany zložiek životného prostredia - orgán štátnej správy odpadového hospodárstva, Dopravná 14, 934 03 Levice
6. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, ul. Komenského 4, 934 03 Levice